

INIZIATIVE OSPITATE DALLA TRIENNALE DI MILANO

MOSTRE

Mostra/evento "Stefano Serapian: il piacere della misura"
21 - 23 febbraio

Salone del Mobile 18 – 23 aprile 2007

Mostra "Axolute trends. 10 stanze tra frammenti di arredo, tendenze di stile e tecnologie evolute"

cura: Marco Romanelli con Bticino

Mostra "Luxury design. Necocodici del lusso & design del gioiello"

cura: Denis Santachiara

realizzata con il Comune di Valenza

Mostra "Mini Design Award 2007. La città che comunica"

cura: MINI, IED e con la partecipazione di ADI

Mostra "Tsunagu Connect"

cura: Mitsui Fudosan Residential co. Ltd. e Kengo Kuma

Mostra "Mario Botta: guscio. Sit-down-please"

cura: Aldo Colonetti per Ceramic Tiles of Italy

Mostra "La luce che ho in mente. Mario Nanni"

cura: Viabizzuno

INCONTRI

18 aprile

– "La luce che ho in mente" con Mario Nanni

19 aprile

– "Luce ed immaterialità" con Claudio Silvestrin

– "Luci e ombre" con Claudio La Viola

20 aprile

– "La luz de y para gaudì en el gaudì center de reus" con Joan Sibina

– "Luce !" con Michele De Lucchi

21 aprile

– "Enlightenment" con Henrik Bønnelycke

21 aprile

– "creare un giardino: il verde e la luce" con Anna Caravella

– "El palau de la música una apoteosis de luz natural" con Oscar Tusquets

Blanca

22 aprile

– "Di quanta luce ha bisogno l'uomo e di quanta oscurità?" con Peter Zumthor

Mostra "TV with love by Super/ / Fluo"

cura: Brionvega

Mostra "All you need is light!"

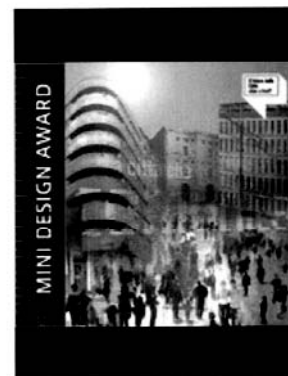
cura: Aldo Colonetti con Editrice Compositori

Mostra "Design food experience. Il FuoriSalone to taste"

cura: ERSAF Regione Lombardia

Mostra "Artek a Milano. Il punto sullo sviluppo sostenibile"

cura di Artek in collaborazione con UPM e Shigeru Ban



Mostra "Fibre C – Light and Concrete at the Triennale"
cura di Rieder in collaborazione con Davide Groppi e 967 Design

Mostra "Seasons lights by Mundus vivendi Interior Design Lux Vesuvii"
cura: Assessorato all'Agricoltura e alle Attività Produttive regione Campania, in
collaborazione con Fiera Milano

Mostra "Design on Stage"
cura: Refin Ceramiche

Mostra "Made of wood. Nuovi spazi al parquet"
19 - 20 aprile 2007
cura: Gazzotti S.p.a.



Mostra "ADCI Collection"
2 - 15 maggio 2007 in Triennale Bovisa
cura: Federica Sala
da un'idea di Renata Prevost
in collaborazione con ADCI - Art Directors Club Italiano

Mostra/evento "InCONTEMPORANEA/Numero Uno"
11, 12 e 13 maggio 2007
progetto promosso dalla Provincia di Milano

INCONTRI:

11 maggio

- "L'arte pubblica è sostenibile?" organizzato da Neon
con Emilio Fantin, Mili Romano, Mauro Folci, Alberto Zanazzo, Cesare
Pietrojusti, Daria Filardo, Cecilia Guida e

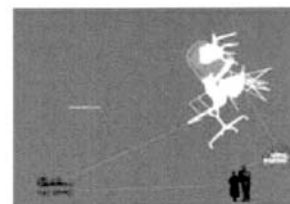
12 maggio

- "Artmakers-Produrre l'arte oggi in Italia", promosso da Lima e Xing
con Giovanna Amadasi, Frank Boehm, Luca Cerizza, Anna Daneri, Guido
Guerzoni, Tullio Leggeri, Andrea Lissoni, Massimiliano Gioni, Catterina Seia,
Patrick Tuttofuoco, Francesca Pennone e Antonella Berruti

- performance "Arriverà e ci coglierà di sorpresa" di Francesca Grilli

13 maggio

- conferenza/concerto "La musica libanese fra tradizione e modernità", con
Manuela E.B. Giolfo



Mostra "Good 50x70. Un progetto che serve alla comunicazione sociale"
20 - 24 giugno 2007
cura: Pasquale Volpe, con la collaborazione di Tommaso Minuetti

Mostra "Itinerari nel Parco Trotter. Un progetto collettivo di segnaletica pubblica"
10 - 20 settembre 2007

Mostra "Eames by Vitra"
12 - 28 settembre 2007



Mostra "Metro'polis. La sfida del trasporto su ferro per la riqualificazione urbana e
territoriale a Napoli e in Campania"
13 settembre - 10 ottobre 2007
in collaborazione con Regione Campania e Comune di Napoli con Ente Autonomo
Volturno, M.N. Metropolitana di Napoli e Ansaldo Trasporti Sistemi Ferroviari

Mostra "Quello che le borse raccontano. Culture e società nelle immagini di un reportage internazionale"
20 – 30 settembre 2007
promossa da Francesco Biasia
cura: dolp_dove osane le parole
in collaborazione con Contrasto

Mostra/evento "A ferro e fuoco. Lo straordinario quotidiano della cucina"
21 – 30 settembre 2007
cura e progetto: Buitoni e The European House-Ambrosetti
con il patrocinio del Comune di Milano Presidenza del Consiglio Comunale e della Regione Lombardia"

ATTIVITÀ CONVEGNISTICHE ED EVENTI OSPITATI A CARATTERE CULTURALE

1 febbraio – presentazione della 4° edizione del bando di concorso internazionale "Il mobile significante" sul tema "L'elemento d'arredo per luoghi della lettura" con la giuria di Luciano Crespi, Ugo La Pietra, Alberto Bassi Mocchetti Aldo Colonetti, Frédéric Bodet e Giorgio Morelato

27 febbraio – presentazione del libro "Modernità debole e diffusa. Il mondo del progetto all'inizio del XXI secolo" di Andrea Branzi, Skira editore

6 marzo – presentazione del libro "Costa Concordia" Electa editore

7 marzo – conferenza stampa di presentazione della mostra di Casorati al Museo di Ravenna, Electa editore

8 marzo – conferenza stampa di presentazione dei nuovi prodotti della linea GALxDAB Segreteria Nazionale GAI

dal 20 marzo al 18 settembre – convegni "Dialoghi sul contemporaneo e oltre" Università San Raffaele, Milano con Rémi Brague, Giovanni Reale, Andrea Tagliapietra, Massimo Cacciari, Roberta De Monticelli, Marco Vannini, Edoardo Boncinelli, Michele Di Francesco, Vito Mancuso, Telmo Pievani, Massimo Donà, Cesare Maffei, Roberto Mordacci, Salvatore Natoli, Ernesto Galli della Loggia, Franco La Cecla, Roberta Sala, Salvatore Veca

21 marzo – presentazione del libro "Arte come Design" di Manlio Brusatin Einaudi editore con Vittorio Gregotti, Alberto Seassarò, Andrea Branzi

27 marzo – presentazione del libro "Milano. Cronache dell'abitare" a cura di Multiplicity lab, Bruno Mondadori editore con Carlo Antonelli, Alessandro Balducci, Marco Belpoliti, Cristina Bianchetti, Aldo Bonomi, Piero Colaprico, Don Virginio Colmegna, Luca Doninelli, Giuseppe Frangi, Mario Piazza, Gustavo Pietropolli Charmet, Francesca Zajczyk

28 marzo – presentazione del libro "Design Anonimo in Italia. Oggetti comuni e progetto incognito"

2 aprile – evento Bauer in Triennale Bovisa

3 aprile – presentazione del libro "Alfabeto – 82 progetti di design" di Luca Sacchetti

11 aprile – conferenza stampa di presentazione della diciottesima edizione del Premio Internazionale Carlo Scarpa per il Giardino istituito dalla Fondazione Benetton Studi Ricerche

16 aprile – presentazione del libro "Il posto dei cattolici" di Luigi Bobba

12 aprile – presentazione del libro "Design city Milan. Un ritratto elegante, ricco e attuale delle eccellenze di Milano nell'interior design" di Cecilia Bolognesi

3 e 4 maggio – convegno "Scritture in cammino. La voce visibile dei nuovi cittadini" Fondazione Ethnoland con Genevieve Makaping, Sabatino Anecchiarico, Thiam Ablaye, Cristina Ali Farah, Elizabeth Aro, Asterisco radio, Paul Bakolo Ngoi, Mihai Mircea Butcovan, Gregorio Carbonero

Vera Lucia de Oliveira, Arnold de Vos, Erminia dell'Oro, Alvaro Duque, Milton Fernández, Armando Unisci, Maria Rosa Jijon, Pap Khouma, Kossi Komla-Ebri, Gabriella Kuruville, Tahar Lamri, Mia Lecomte, Norberto Lombardi, Karim Metref, Çilirim Muça, Maria Rosa Mura, Ndjock Ngana, Piersandro Pallavicini, Helena Paraskevà, Itala Vivan

5 maggio – mostra/evento – "I bambini non hanno bandiere. Un'esposizione creativa per confrontare e avvicinare due culture lontane" Amal onlus

8 maggio – presentazione del libro "Roberto Mango, Progetti, Realizzazioni e ricerche" di Ermanno Guida edito da Electa Napoli

17 maggio – presentazione del libro "Ex libris. 16 parole chiave dell'architettura contemporanea" di Giovanni Corbellino, Editore 22publishing

23 maggio – conferenza stampa di presentazione delle mostre del Mart, Museo di arte moderna e contemporanea di Trento e Rovereto

7 giugno – conferenza stampa Macef

28 e 29 giugno – conferenza annuale "EIDD. Design for all – Turismo per tutti"

6 luglio – evento "Il villaggio della gioia onlus"

9 luglio – evento "Mercato, società e gusto nell'arredo cinese. Opportunità per il made in Italy"

4 settembre – conferenza stampa di presentazione del Festival dei Saperi
Comune di Pavia

11 settembre – presentazione del libro “Caimi Brevetti. L'invenzione senza fine”

19 settembre – presentazione “Concorso Mauro Maccolini e Premio Costruire”

10 ottobre – presentazione del libro “La città del liberalismo attivo. Diritto, piano, mercato” De Agostini Scuola Spa

10 ottobre – incontro “Innovazione e sostenibilità in architettura. Hélio Olga. Costruire il legno in Brasile” ANAB –Associazione Nazionale Architettura Bioecologica

18 ottobre – presentazione del libro “Carlo Mollino. Architettura di parole. Scritti 1933-1964” Bollati Boringhieri Editore

23, 24 e 25 ottobre – evento mostra “Il piano urbano. Percorsi riabilitativi in psichiatria” Direzione Centrale Salute

24 ottobre – conferenza Ashley Deans “Istruzione basata sulla coscienza. Approccio innovativo ai problemi della scuola. Programma per una scuola senza stress”
in collaborazione con la Fondazione David Lynch

6, 13 e 23 novembre – incontro “FAI Fondo per l'Ambiente Italiano. Ciclo di lezioni: il concetto dell'arte; immagini per parole e parole per immagini”

7 novembre – presentazione del libro “Il palazzo della Regione a Trento di Adalberto Libera e Sergio Musmeci. Tra antico decoro e nuove figure strutturali”

17 e 18 novembre – evento/mostra “Acqua, pane e lavagne. Mostra di opere di 63 artisti” Les Cultures Onlus

20 novembre – incontro “Il piacere di narrare. Sei autori tedeschi a Milano”
Goethe Institute

24 novembre – rassegna cinematografica “Made in Italy: immagini di un successo” Associazione Museimpresa

29 novembre – incontro “Design for the real world” Design Continuum Italia srl

5 dicembre – presentazione del libro “Il lato luminoso. La scoperta della felicità in una serata newyorkese” di Antonella Boralevi

13 dicembre – incontro “Miracolo a Milano? Professioni, creatività e risorse per il cinema tra pubblico e privato”
Agenzia per il cinema a Milano

15 dicembre – incontro “Una nuova architettura per l'istruzione. Tavola rotonda MGF Architekten. Conferenza di Jan Klíbe”

ANAB –Associazione Nazionale Architettura Bioecologica

18 dicembre – presentazione del libro “Masserie, living & hosting” Congedo editore

A queste iniziative devono poi essere aggiunti n. 82 eventi a carattere promozionale ospitati negli spazi della Triennale e di Triennale Bovisa



I CONCERTI DELLA TRIENNALE

- 7 gennaio – “Colori al pianoforte”
 14 gennaio – “Dalla parte di Swann”
 21 gennaio – “Musica dal Venezuela”
 28 gennaio – “La sonata di Auschwitz”
 4 febbraio – “Kindermusik e arte per i più piccoli”
 11 febbraio – “Bach per Hartung”
 18 febbraio – “Selon Papetti”
 20 febbraio – “Jazz alla moda”
 25 febbraio – “Un fisarmonicista solitario”
 4 marzo – “La recente musica bulgara”
 11 marzo – “Pas de trois”
 18 marzo – “La lettera Scarlatti”
 25 marzo – “Mozart e Salieri”
 29 marzo – “Inaugurazione della mostra Timer”
 1 aprile – “Bach per Hartung”
 8 aprile – “Concerto di Pasqua”
 22 aprile – “Voce e chitarra da Spagna e America Latina”
 29 aprile – “I due Schumann”
 6 maggio – “Dandismo tra Parigi e Rio”
 13 maggio – “Sulle rive del Reno”
 21 maggio – “Piano loves Metheny”
 3 giugno – “Tesori cameristici”
 10 giugno – “Happy birthday, Bob”
 17 giugno – “Architettura del contrappunto”
 24 giugno – “Viva la Revolution!”
 1 luglio – “Pas de trois. I trii del Conservatorio di Milano”
 8 luglio – “La musica habla español”
 15 luglio – “Suoni dal mobile”
 22 luglio – “Carola e Carlotta”
 29 luglio – “Barocco musicale alla corte medicea”
 5 agosto – “Il mio sogno celtico”
 12 agosto – “Fra barocco e world music”
 19 agosto – “Glass al cinema”
 26 agosto – “Fuga dopo il preludio”
 2 settembre – “Un piano per Kubrick”
 9 settembre – “Latinos”
 16 settembre – “Anastasia”
 24 settembre – “Da Miles Davis a Steve Reich”
 30 settembre – “Omero, fra versi e musica”

**SPETTACOLI TEATRALI**

28 marzo - evento audiovisivo “Stefano Battaglia: Re Pasolini”
 concerto e presentazione di Stefano Battaglia con Massimo Rota e montaggio da film di Pasolini preparato per l'occasione

24, 25 e 26 luglio “Tesoro. Uno spettacolo di teatro acrobatico caraibico”
 Regia: Marcello Chiarenza e Alessandro Serena. Musiche di Carlo Cialdo Capelli
 Produzione: Pantakin da Venezia

PROIEZIONI CINEMATOGRAFICHE IN TRIENNALE BOVISA

Ciclo di proiezioni “Doppia Visione – Il viaggio” dal 16/06 al 30/09/2007
 in collaborazione con Medusa

IL VIAGGIO TRA I POSSIBILI

16 e 24 giugno – “Amnesia” G. Salvatores, 2002
 23 giugno e 1 luglio – “Magnolia” P.T. Anderson, 1999
 30 giugno e 8 luglio – “The Family Man” B. Ratner, 2000

IL VIAGGIO NEL TEMPO

7 e 15 luglio – “Dust” M. Manchevski, 2001
 14 e 22 luglio – “Sliding Doors” P. Howitt, 1998
 21 e 29 luglio – “Pleasantville” G. Ross, 1998
 28 luglio e 5 agosto – “Gosford Park” R. Altman, 2001

IL VIAGGIO TRA LE IMMAGINI

4 e 12 agosto – “Dopo Mezzanotte” D. Ferrario, 2004
 11 e 19 agosto – “Femme Fatale” B. De Palma, 2002
 18 e 26 agosto – “The Dreamers” B. Bertolucci, 2003

IL VIAGGIO NEL MONDO

25 agosto e 2 settembre – “Respiro” E. Crialesi, 2002
 1 e 9 settembre – “Il ritorno” A. Zvyagintsev, 2003
 8 e 16 settembre – “Texas” A. Paravidino, 2005

IL VIAGGIO NELL'INDIVIDUO

15 e 23 settembre – “Fight Club” D. Fincher, 1999
 21 e 30 settembre – “In the Mood for Love” W. Kar-wai, 2000
 29 settembre – “Dead Man” J. Jarmusch, 1995

DIRECT TO VIDEO

17 giugno – “16 Years of Alcohol” R. Jobson, 2003

LE ATTIVITÀ PERMANENTI

LA COLLEZIONE PERMANENTE DEL DESIGN ITALIANO

Nel 2007 l'attività della Collezione Permanente è stata dedicata in modo particolare ad assicurare la massima assistenza al primo allestimento del Museo del Design, sia nell'affiancamento della curatela scientifica, sia nel rapporto con i soggetti titolari dei "giacimenti" del design italiano.

Inoltre, in previsione della nuova Fondazione Museo del Design, è stato affidato l'incarico per la redazione della perizia giurata di valorizzazione degli oggetti della Collezione.

Mentre si è completato il lavoro di inventariazione dell'Archivio dello Studio – Museo Achille Castiglioni con il Politecnico di Milano è stato organizzato un evento – mostra che ne ha analizzato le possibilità di fruizione e le prospettive di valorizzazione.

La mostra principale organizzata, nella prospettiva del Museo del Design, è stata "The New Italian Design" che, per la prima volta in Italia, ha fatto emergere le nuove tendenze e i problemi del giovane e nuovo design italiano.

Alla mostra ha fatto seguito un Progetto, "Prime Cup", sostenuto da un finanziamento della Regione Lombardia, DG Industria e Pmi, che ha messo in rapporto un gruppo di giovani e selezionati designer con le imprese lombarde. I risultati di questo lavoro saranno presentati nel prossimo mese di giugno 2008.



Mostre presentate in sede

Mostra "New Italian Design. Il paesaggio mobile del nuovo design italiano"

20 gennaio – 25 aprile 2007

cura: Andrea Branzi

ideazione e coordinamento: Silvana Annicchiarico

comitato di selezione: Andrea Branzi, Silvana Annicchiarico, Alba Cappellieri, Arturo Dell'Acqua Bellavitis, Carmelo di Bartolo, Anna Gili, Cristina Morozzi, Stefano Maffei, Mario Piazza

in collaborazione con Regione Lombardia – Direzione Generale Industria PMI e Cooperazione



WORKSHOP

- 8 e 9 marzo – "Design & Complessità"

a cura di Carmelo di Bartolo,

con Silvana Annicchiarico, Carmelo Di Bartolo, Andrea Branzi, Alain Findeli, Tomas Dorta, Stefano Maffei, Bruna Giacomini, Giulio Ceppi, Arturo Dell'Acqua Bellavitis, Roberto Montanari, Carlo Branzaglia, Aldo Bonomi, Paolo Sassetti, Enzo Rullani, Fabio Terragni, Carlos Hinrichsen, Manuel Estrada, Miguel Angel Mila, Roberto Giolito, Mauro Porcini, Federico Busnelli, Aristide Barone, Nevio Di Giusto, Mario Galfetti, Silvio Corrias, Giorgio Neri.

CONVEGNO

- 14 marzo – "Le voci del nuovo design italiano"

Conduce Stefano Boeri

Con Silvana Annicchiarico, Andrea Branzi, Aldo Bonomi, Giorgio Caimi, Stefano Maffei, Barbara Minetto, Giulio Meroni, Cristina Morozzi, Mario Nanni, Roberto Nanni, Tito Schiaffino.

WORKSHOP INTERNAZIONALI

- 12 giugno a Madrid

- 6 novembre a Montreal

Mostre Itineranti

Mostra "Maestri Design Italiano"

cura: Silvana Annicchiarico

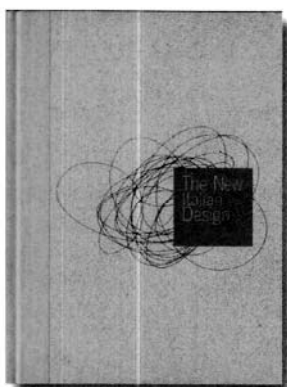
progetto di allestimento: AR.CH.It Architetti Associati, Luca Cipelletti, Daniele Mastrapasqua

graphic design: AR.CH.It Architetti Associati, Luca Cipelletti, Daniele Mastrapasqua

- dal 1 dicembre 2006 al 28 gennaio 2007 a Tokyo (Giappone) Shiodomeitalia Creative Center

- dal 14 agosto al 2 settembre 2007 a Osaka (Giappone) Osaka Municipal Museum of Art

- dal 3 al 30 dicembre 2007 Hong Kong (Cina) InnoCentre, Kowloon Tong



Mostra "New Italian Design. Il paesaggio mobile del nuovo design italiano"

ideazione e coordinamento: Silvana Annicchiarico

comitato di selezione: Andrea Branzi, Silvana Annicchiarico, Alba Cappellieri, Arturo Dell'Acqua Bellavitis, Carmelo di Bartolo, Anna Gili, Cristina Morozzi, Stefano Maffei, Mario Piazza

- dal 22 maggio al 3 settembre 2007 a Madrid (Spagna) Istituto Italiano di Cultura

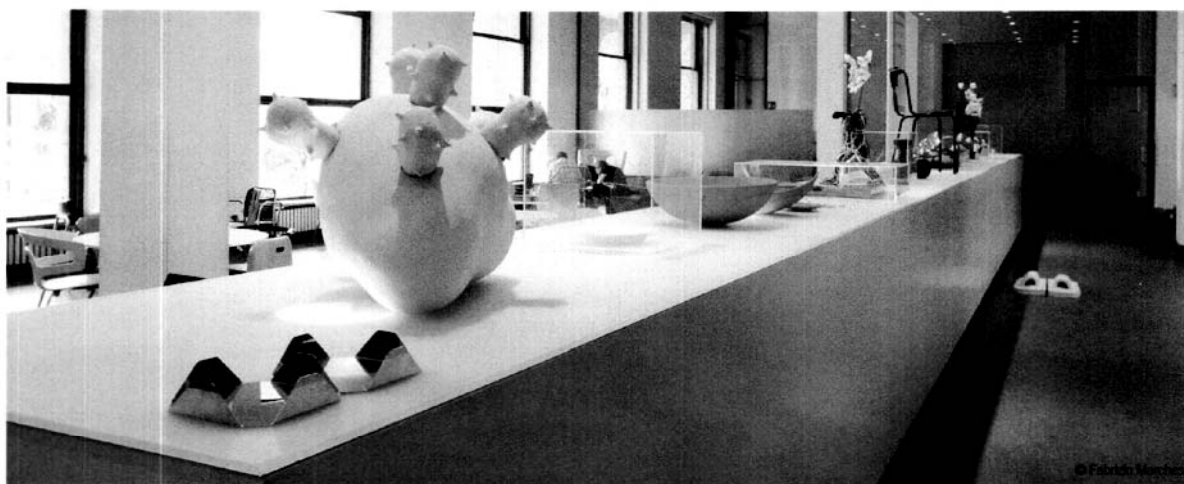
Mostra "Il design italiano. 100 oggetti della Collezione Permanente del Design Italiano"

Cura: Silvana Annicchiarico

- dal 10 al 24 ottobre 2007 a New Delhi, Lalit Kala Akademi

- dal 16 al 25 novembre 2007 a Mumbai, Chatrapati Shivaju Maharaj Museum

- dal 12 al 13 dicembre 2007 a Bangalore, Cii Nid Design Summit



Bancone del Coffee Design

Febbraio: omaggio ad Antonio Pozzi

Aprile: Handmade in Albisola

Giugno: omaggio a Giotto Stoppino

Ottobre: omaggio a Brionvega

Dicembre: DesignDolls Unicef

TRIENNALE DESIGN MUSEUM

Il Consiglio di Amministrazione ha voluto unanimemente denominare in questo modo il Museo del Design per segnalare, insieme alla localizzazione all'interno del Palazzo dell'Arte, la relazione storica, funzionale, diretta che esso esprime con la Triennale di Milano, non solo come Istituzione italiana dedicata al design ma come soggetto che con il design italiano ha intrecciato una relazione di rappresentazione, di discussione, di critica, di ricerca che non ha pari in Italia.

L'opera di restauro della Triennale per ospitare il Museo è stata fortemente impegnativa in quanto è sempre convissuta con la normale attività culturale senza sostanziale interruzione ed è avvenuta nei tempi previsti dall'Accordo di Programma.

L'impostazione del Museo a tema che cambia ogni anno è particolarmente impegnativa, perché impone una costante attività di ricerca e di rappresentazione, ma riteniamo che sia quella più idonea per un museo che voglia essere un costante punto di riferimento per la Rete dei Giacimenti del Design Italiano che è in fase di costituzione.

L'inaugurazione di Triennale Design Museum è avvenuta il 6 dicembre 2007 alla presenza del Presidente della Repubblica on. Giorgio Napolitano e di tutte le autorità locali a testimonianza dell'importanza dell'avvenimento.

La Triennale è ora impegnata a dar vita ad una nuova Fondazione di partecipazione, come previsto dall'Accordo di Programma, cui affidare la gestione del Museo.

Nel frattempo è stata nominata direttore del Museo l'arch. Silvana Annicchiarico, dal 1998 Conservatore della Collezione Permanente del Design Italiano presso la Triennale di Milano.



Triennale Design Museum - 6 dicembre 2007 – inaugurazione

Direttore: Silvana Annicchiarico

Curatore Scientifico: Andrea Branzi

Comitato di consulenza: Aldo Bonomi, Fulvio Carmagnola, Fausto Colombo, Arturo Dell'Acqua Bellavitis, Gillo Dorfles, Franco Laera, Massimo Negri, Alessandro Pedretti

Progetto architettonico e direzione artistica del restauro e del ponte di accesso: Michele De Lucchi

Progetto esecutivo del restauro: Emmanuele Villani

Direzione lavori del restauro e del ponte di accesso: Alessandro Pedron – Studio PLT

Collaboratori al ponte di accesso: Andrea Cocco, Silvia Figini, Marco Franz Vaccara, Emmanuele Villani

Progetto strutturale del ponte di accesso: Maurizio Milan – Favero & Milan Ingegneria

Progettista impianti e direzione lavori: Michele Santoro

Prima Interpretazione:

“Che cos'è il Design Italiano?”

Direttore Silvana Annicchiarico

Curatore scientifico: Andrea Branzi

Museum exhibition design: Italo Rota

Overture: Peter Greenaway

con il contributo speciale di Antonio Capuano, Pappi Corsicato, Davide Ferrario, Daniele Luchetti, Mario Martone, Ermanno Olmi, Silvio Soldini

TRIENNALE BOVISA



Dopo solo un anno di attività, Triennale Bovisa si è già ritagliata uno spazio di vitalità nel panorama delle strutture culturali di Milano.

Interamente dedicata all'arte contemporanea, non solo è stata teatro di importanti mostre, ma anche un punto di riferimento come luogo di intrattenimento con rassegne cinematografiche, concerti, letture (memorabile quella di Antonio Albanese sul testo di Roberto Saviano "Gomorra"), etc., coinvolgendo in particolare i giovani.

È l'unico spazio culturale in Italia aperto fino a mezzanotte per tutti i giorni della settimana, grazie anche all'apporto di un partner, e luogo di sperimentazione dell'offerta culturale che combina mostre, convegni, bookshop e ristorazione con spettacoli dal vivo in un'area periferica che sta diventando nevralgica per l'innovazione a Milano per la contemporanea presenza del Politecnico, dell'Istituto Mario Negri, di Telelombardia e di numerosi studi professionali.

In Triennale Bovisa è stato realizzato, sotto la direzione di Triennale Design Museum, il Pink Pavilion una costruzione sperimentale progettata da Gaetano Pesce destinata ad accogliere laboratori per bambini legati alle mostre in corso.

Questa iniziativa si inserisce idealmente alla tradizione storica della Triennale che, fin dagli anni trenta, ha dato spazio alla ricerca e alla sperimentazione in architettura con progetti-pilota pensati in modo innovativo per materiali e per tecniche di costruzione.



Mostra "Hans Hartung. In principio era il fulmine"

22 novembre 2006 – 11 marzo 2007

cura: Amnon Barzel, Cristiano Isnardi

ricerca scientifica: Fondation Hartung -Bergman

progetto dell'allestimento e grafico: Studio Isnardi e Fondation Hartung-Bergman



Mostra "Timer. Intimità/Intimacy"

30 marzo – 10 giugno 2007 in Triennale Bovisa

cura: Gianni Mercurio e Demetrio Paparoni

con il patrocinio di Regione Lombardia

Mostra "Rancinan. La trilogia del Sacro Selvaggio"

26 giugno – 16 settembre 2007 in Triennale Bovisa

fotografie: Gérard Rancinan; testi: Virgine Luc

in collaborazione con Federico Motta Editore

Mostra "Che Guevara: rivoluzionario e icona. The Legacy of Korda's Portrait"

26 giugno – 16 settembre 2007

cura: Trisha Ziff

in collaborazione con Grazia Neri



Mostra "Otto piazze sugli Obiettivi del Millennio. Obiettivi 4/5 a Triennale Bovisa"

19 giugno – 8 luglio

con il Politecnico di Milano

Mostra "Victor Vasarely"

4 ottobre 2007 – 27 gennaio 2008 in Triennale Bovisa

cura: Andrea Busto e Cristiano Isnardi

progetto per l'allestimento: Studio Isnardi

TRIENNALE TOKYO

Anche questo spazio ha superato il primo anno di attività e si sta affermando come uno dei luoghi più interessanti fra quelli dedicati al design nella città di Tokyo.

Sono state presentate numerose mostre, come da elenco, organizzate conferenze, partecipato in modo rilevante alla Primavera Italiana in Giappone organizzata dalla nostra Ambasciata.

La presenza del pubblico è in crescita ed ha toccato il culmine con la mostra "Vietato l'ingresso agli addetti ai lavori", dedicata a Bruno Munari del quale si è ricordato il centesimo anniversario dalla nascita.

Mostra "Ettore Sottsass 1960-1980. Il design teorico"

1 dicembre 2006 – 4 marzo 2007

progetto di allestimento: Ettore Sottsass con Iskra Grisogono
a cura della Collezione Permanente del Design Italiano

Mostra "MilanoMadeInDesign"

21 marzo – 22 aprile

promossa da Provincia di Milano, Camera di Commercio di Milano, Comune di Milano

in collaborazione con Regione Lombardia, con il patrocinio del Ministero degli Affari Esteri e con l'organizzazione di Milano Metropoli Agenzia di Sviluppo

Mostra "In Vespa. Un viaggio italiano"

21 marzo - 24 giugno

cura di Pier Paride Vidari

ideazione e coordinamento: Silvana Annicchiarico

Mostra "Invito a tavola: table dressing and furnishing all'italiana"

19 luglio – 21 settembre

cura: Elisa Storace

allestimento e grafica: Thomas Berloff Studio

promossa dal Ministero del Commercio Internazionale, Regione Lombardia, ICE e Promos, azienda speciale della Camera di Commercio di Milano per le attività internazionali, con il patrocinio dell'università IULM

Mostra "Bruno Munari: vietato l'ingresso agli addetti al lavoro"

25 ottobre 2007 – 27 gennaio 2008

in collaborazione con CLAC – Galleria del Design e dell'Arredamento di Cantù



LA BIBLIOTECA DEL PROGETTO

Biblioteca del progetto

Le attività svolte nel corso del 2007 hanno riguardato principalmente la continuazione dell'inserimento dei titoli dei diversi fondi librari nell'OPAC (online public access catalogue) della Regione Lombardia e in quello Nazionale, contestualmente all'aggiornamento dei dati già presenti e al controllo preliminare dei dati di ciascun nuovo titolo in arrivo. In particolare è stata conclusa la catalogazione dei fondi Augusto Morello, Cataloghi Triennale, Tomàs Maldonado, Architectura & Natura.

Il terzo anno di attività della Biblioteca ha fatto incrementare ulteriormente i materiali raccolti attraverso donazioni, presentazioni presso la stessa Triennale e scambi bibliografici con altre istituzioni distribuite sul territorio nazionale. Tra queste si segnalano il MART, le Civiche Raccolte d'Arte del Comune di Milano, l'Accademia Albertina, il Centro Luigi Pecci, la Biennale, la Quadriennale, la GAM di Roma, Torino e Bologna, la Fondazione Prada, la GAM di Gallarate, le Scuderie del Quirinale, il Castello di Rivoli; tra le istituzioni all'estero vanno ricordati il Centre Pompidou, il museo d'arte contemporanea di Bourdeaux, la Biblioteca del museo di Belle Arti di Buenos Aires.

L'inventario dei periodici è aggiornato al mese in corso e sono state colmate diverse lacune in collaborazione con editori, studi di architettura, privati, Fondazioni.

La biblioteca ha registrato un afflusso di ca. 7000 utenti nell'anno 2007, suddivisi tra docenti, ricercatori e studenti, che ha comportato un costante lavoro di ricerche bibliografiche, di servizi di reference e di assistenza nell'uso degli spazi e nella consultazione dei materiali.

Archivio fotografico

Nel corso dell'anno è stata completata la schedatura e la digitalizzazione delle immagini della VII Triennale 1940 (1500 immagini); della costruzione del Palazzo dell'Arte e della Torre nel Parco 1931-33 (300 immagini); dei due album storici con immagini varie del palazzo, delle manifestazioni della V Triennale, della pubblicità e propaganda (1000 immagini); della IX Triennale 1957 (non conclusa, 1000 immagini). In parallelo è proseguita l'operazione di riordino dei materiali già raccolti, identificati e numerati che negli anni successivi verranno schedati e inventariati. Col numero dei visitatori è cresciuto anche il numero degli utenti che hanno richiesto servizi di ricerche storiche e iconografiche.

Archivio Storico

Nel corso dell'anno sono stati censiti e schedati i documenti cartacei riguardanti la VIII Triennale del 1947, la IX Triennale del 1957, per un totale di circa 200 faldoni e oltre 1500 schede di unità archivistiche, oltre alla sistemazione preliminare dei materiali della Decima Triennale del 1954.

Di questa Triennale è stata conclusa la digitalizzazione della Rassegna stampa originale, ora consultabile in digitale e presto pubblicabile online. È stato inoltre donato alla Biblioteca un archivio di progettazione di spazi per il pubblico e lo scambio commerciale, donato dall'architetto e designer Paola Lanzani, composto da centinaia di disegni originali e planimetrie e 30 album fotografici.

Archivio Audiovisivi

Nel corso del 2007 è stato concluso l'inserimento dei titoli nel database archivio foto-video per la futura pubblicazione online, è quindi iniziata la seconda fase di riversamento digitale dei filmati per un totale di 70 dvd alla fine dell'anno. I filmati digitalizzati ammontano a 500. La catalogazione è proceduta sia su base excel sia utilizzando la scheda F per la fotografia con opportune modifiche mantenendo la progressione cronologica delle Triennali e delle diverse mostre.

RAPU

Il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti ha sbloccato i fondi destinati al Progetto RAPU già per il 2006 prevedendo la partenza dei lavori di questa ultima fase tra la fine del 2007 e l'inizio del 2008. La ricerca RAPU (Rete Archivi dei Piani Urbanistici) svolta negli anni precedenti ha comunque consentito di verificare e unificare gli inventari sistematici e i dati del patrimonio documentale oggetto della ricerca conclusa nel 2005, preparandoli per l'immissione sul portale Rapu.it.

Le attività pianificate e previste per l'anno successivo riguardano la riproduzione documentaria digitale, l'aggiornamento del sito web, il riordino e la gestione dell'archivio fisico e l'evento finale di presentazione al pubblico del Progetto RAPU.

Per tutti i settori si sono avute richieste di prestiti per mostre ed eventi nazionali ed internazionali che hanno dimostrato come gradualmente stia crescendo il livello di conoscenza del pubblico e degli addetti ai lavori rispetto alla Biblioteca del Progetto e ai materiali unici che essa raccoglie e conserva.

RAPPORTI CON LA SOCIETÀ CONTROLLATA TRIENNALE DI MILANO SERVIZI SRL.

Anche il 2007 è stato un anno di positiva collaborazione con la controllata Triennale di Milano Servizi srl, che ha il compito di realizzare e gestire le attività (mostre, convegni, eventi, ospitalità, internazionalità, etc.) della Fondazione, oltre che Triennale Bovisa e i rapporti con i soggetti terzi che si rivolgono alla Triennale, attraverso la stipula di un apposito contratto di servizio.

Il costo di queste prestazioni è stato, per l'anno 2007, di 3.000.000 di euro oltre l'iva.

Nel corso dell'esercizio 2007 sono stati intrattenuti i seguenti rapporti:

<i>Società</i>	<i>Crediti comm.li</i>	<i>Crediti finanziari</i>	<i>Debiti comm.li</i>	<i>Debiti finanziari</i>	<i>Vendite</i>	<i>Acquisti</i>
Triennale di Milano servizi s.r.l.	115.583	60	1.400.000	21.564	115.583	3.600.000

Gli acquisti di servizi sono comprensivi anche dell'iva indetraibile.

AZIONI PROPRIE E AZIONI QUOTE DI SOCIETÀ CONTROLLANTI.

La Fondazione, per sua natura, non possiede direttamente o indirettamente azioni/quote proprie né azioni/quote di società controllanti.

PRINCIPALI DATI ECONOMICI

Il conto economico riclassificato della società confrontato con quello dell'esercizio precedente è il seguente (in Euro):

	31/12/2007	31/12/2006	Variazione
Ricavi netti	1.579.039	1.209.037	370.002
Costi esterni	6.629.418	4.175.186	2.454.232
Valore Aggiunto	(5.050.379)	(2.966.149)	(2.084.230)
Costo del lavoro	701.034	639.680	61.354
Margine Operativo Lordo	(5.751.413)	(3.605.829)	(2.145.584)
Ammortamenti, svalutazioni ed altri accantonamenti	517.904	434.125	83.779
Risultato Operativo	(6.269.317)	(4.039.954)	(2.229.363)
Proventi diversi	6.234.907	4.076.467	2.158.440
Proventi e oneri finanziari	(77.306)	(24.854)	(52.452)
Risultato Ordinario	(111.716)	11.659	(123.375)
Componenti straordinarie nette	230.653	103.593	127.060
Risultato prima delle imposte	118.937	115.252	3.685
Imposte sul reddito	117.755	112.564	5.191
Risultato netto	1.182	2.688	(1.506)

PRINCIPALI DATI PATRIMONIALI

Lo stato patrimoniale riclassificato della società confrontato con quello dell'esercizio precedente è il seguente (in Euro):

	31/12/2007	31/12/2006	Variazione
Immobilizzazioni immateriali nette	5.867.743	2.186.935	3.680.808
Immobilizzazioni materiali nette	3.457.256	2.639.744	817.512
Partecipazioni ed altre immobilizzazioni finanziarie	340.273	337.692	2.581
Capitale immobilizzato	9.665.272	5.164.371	4.500.90
Rimanenze di magazzino		851	(851)
Crediti verso Clienti	231.740	119.309	112.431
Altri crediti	878.252	948.991	(70.739)
Ratei e risconti attivi	99.767	167.699	(67.932)
Attività d'esercizio a breve termine	1.209.759	1.236.850	(27.091)
Debiti verso fornitori	3.337.175	1.133.920	2.203.255
Acconti	407		407
Debiti tributari e previdenziali	61.280	53.961	7.319
Altri debiti	1.607.169	801.858	805.311
Ratei e risconti passivi	2.829.104	671.075	2.158.029
Passività d'esercizio a breve termine	7.835.135	2.660.814	5.174.321
Capitale d'esercizio netto	(6.625.376)	(1.423.964)	(5.201.412)
Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato	245.003	230.669	14.334
Altre passività a medio e lungo termine	15.000	217.927	(202.927)
Passività a medio lungo termine	260.003	448.596	(188.593)
Capitale investito	2.779.893	3.291.811	(511.918)
Patrimonio netto	(2.816.010)	(2.759.834)	(56.176)
Posizione finanziaria netta a medio lungo termine	(1.249.129)	(1.329.696)	80.567
Posizione finanziaria netta a breve termine	1.285.246	797.719	487.527
Mezzi propri e indebitamento finanziario netto	(2.779.893)	(3.291.811)	511.918

PRINCIPALI DATI FINANZIARI

La posizione finanziaria netta al 31/12/2007, era la seguente (in Euro):

	31/12/2007	31/12/2006	Variazione
Depositi bancari	1.256.735	841.481	415.254
Denaro e altri valori in cassa	96.148	21.860	74.288
Disponibilità liquide ed azioni proprie	1.352.883	863.341	489.542
Debiti verso banche (entro 12 mesi)	243	243	
Quota a breve di finanziamenti	67.394	65.379	2.015
Debiti finanziari a breve termine	67.637	65.622	2.015
Posizione finanziaria netta a breve termine	1.285.246	797.719	487.527
Quota a lungo di finanziamenti	1.476.188	1.543.582	(67.394)
Crediti finanziari	(227.059)	(213.886)	(13.173)
Posizione finanziaria netta a medio e lungo termine	(1.249.129)	(1.329.696)	80.567
Posizione finanziaria netta	36.117	(531.977)	568.094

A migliore descrizione della situazione finanziaria si riportano nella tabella sottostante alcuni indici di bilancio, confrontati con gli stessi indici relativi ai bilanci degli esercizi precedenti.

	31/12/2007	31/12/2006
Liquidità primaria	0,32	0,77
Liquidità secondaria	0,32	0,77
Indebitamento	2,41	1,39
Tasso di copertura degli immobilizzi	0,46	0,34

L'indice di liquidità primaria è pari a 0,32.

IL RISULTATO ECONOMICO DELLA TRIENNALE

Il Bilancio di esercizio 2007 ha raggiunto l'obiettivo fissato in sede di Bilancio di Previsione ottenendo il sostanziale equilibrio (utile + 3.763 euro frutto dell'utile della Fondazione, + 1.182 euro che vanno ad incrementare il Patrimonio netto, e di quello della Servizi srl, + 2.581 euro).

Il forte aumento delle attività, che inglobano anche la quota di ammortamenti del restauro del Palazzo dell'Arte per il Museo del Design di 233.366 euro, segnala anche la dimensione che la Triennale di Milano ha raggiunto in questi anni.

Questo risultato è stato raggiunto, come già scritto in altra parte, grazie anche ai seguenti motivi:

- Dal contributo degli Enti Soci della Fondazione (Ministero per i Beni e le Attività Culturali, Comune di Milano, Regione Lombardia, Provincia di Milano, Camera di Commercio di Milano) pari a 3.217.752 euro, cui si sono aggiunti 1.756.102 euro per progetti per un totale del 34% di tutte le entrate della Triennale;
- Dagli introiti di biglietteria che hanno raggiunto l'importo di 1.544.039 euro (+ 27,7% rispetto al 2006);
- Dall'incremento degli introiti da fund raising (grazie anche all'apertura di Triennale Design Museum) che, sommando i contributi privati, le erogazioni liberali, le sponsorizzazioni e le attività economiche della Triennale (editoria, mostre, caffetterie, bookshop, etc), sono pari a 7.899.728 euro (+ 121% rispetto al 2006);
- Dal costante monitoraggio dei costi ai fini del contenimento della spesa nonostante l'incremento delle attività e la complessità delle stesse in un'operatività difficile a causa della compresenza dei lavori di restauro del Palazzo.

I PROVENTI DELLA TRIENNALE DI MILANO

	2004	%	2005	%	2006	%	2007	%
Totale proventi	6.395.219	100	7.094.805	100	8.321.484	100	14.417.621	100
Contributo Ordinari Totale	2.241.484	35	2.333.723	33	3.177.860	38	3.217.752	22
Ministero dei Beni e Att. Culturali	1.641.407		1.654.731		1.548.730		1.341.892	
Regione Lombardia	522.607		515.522		519.660		493.860	
Comune di Milano	77.470		77.470		77.470		350.000	
Provincia di Milano			86.000		516.000		516.000	
Camera di Commercio Milano					516.000		516.000	
Altri contributi pubblici	181.426	3	186.500	3	367.534	4	1.756.102	12
Autofinanziamento	3.972.309	62	4.574.582	64	4.776.090	57	9.443.767	66
Biglietteria	1.101.621		1.311.841		1.209.037		1.544.039	
Sponsor	721.538		1.009.384		1.225.592		2.831.401	
Eventi	1.160.976		1.151.758		1.246.454		1.503.533	
Contributi Privati	217.000		177.500		466.153		1.170.500	
Altri ricavi*	771.174		924.099		628.854		2.394.294	
Utili	4.715		4.520		3.343		3.763	

* Mostre, editoria, affitti, caffetterie, bookshop, etc.

IL DECRETO BERSANI E LA TRIENNALE DI MILANO

Il decreto Bersani, che con l'art. 22 del Delgs 223/2006 imponeva la restituzione allo Stato il 20% delle spese (con riferimento al 2006) ai soggetti che concorrono al debito pubblico, è stato abrogato.

La vicenda ha però fatto emergere in maniera dirompente la questione se la Fondazione La Triennale di Milano debba essere considerata un soggetto che concorre alla formazione del debito pubblico e, quindi, assoggettabile a particolari e possibili norme a tutela della spesa pubblica quali, ad esempio, il blocco delle assunzioni o delle consulenze (ovvero gli incarichi per la progettazione di mostre) o il contingentamento delle spese di manutenzione degli stabili, etc.

L'Ente cui è demandata, per legge, l'individuazione di questi soggetti è l'Istat con proprio decreto annuale.

Contro l'inserimento della Triennale di Milano in questo elenco il Consiglio di Amministrazione ha deciso di ricorrere al Tar perché l'Istat non tiene conto delle trasformazioni che sono intervenute nel corso degli anni.

Infatti, la Triennale di Milano, pur essendo un soggetto i cui organi sono nominati dal "pubblico", ha un Bilancio consolidato (composto cioè da quello della Fondazione con quello di Triennale di Milano Servizi srl, posseduta al 100% dalla Fondazione) che dal 2004 ha entrate dovute prevalentemente (e ormai stabilmente) all'autofinanziamento.

Questo risultato, frutto della modificazione della natura della Triennale da Ente Pubblico a Fondazione di diritto privato avvenuta con il Dlgs 273 del 1999, dimostra che è possibile la gestione di una Istituzione culturale in modo compatibile con i problemi di una economia pubblica che ha sempre di più una limitata capacità di spesa.

Occorre peraltro sottolineare che non per sempre potrà essere sostenuto un rapporto così squilibrato tra contributi pubblici e autofinanziamento, quando l'ideale potrebbe essere individuato approssimativamente al 50%.

Prima ancora che dagli organi giudiziari, la Triennale di Milano si attende il riconoscimento delle proprie ragioni dal Governo e dal Parlamento così come è avvenuto con il Decreto Bersani che, grazie anche alla nostra, non solitaria, opposizione, è stato prima parzialmente e poi definitivamente abrogato.

IL PERSONALE

Un anno così impegnativo, di grande crescita per le attività svolte, con un altrettanto grande cantiere edilizio per il Museo del Design, con il pieno funzionamento di Triennale Bovisa e di Triennale Tokyo, non avrebbe potuto dare un esito positivo se non vi fosse stata una adesione piena e convinta di tutto il personale della Triennale.

L'inserimento di numerosi giovani, a fianco del personale più esperto, ha permesso anche di far crescere competenze, professionalità e intelligenze che hanno saputo supportare tutte le attività programmate con un attaccamento al lavoro e alla Triennale che il Consiglio di Amministrazione ha apprezzato e intende valorizzare.

Gli obiettivi che erano stati concordati con le rappresentanze sindacali sono stati raggiunti con reciproca soddisfazione.

I dipendenti della Triennale al 31 dicembre 2007 erano, tra Fondazione e Servizi srl, n. 25 (nel 2006 erano n. 20) più undici contratti a progetto (lo stesso numero del 2006).

Con l'avvio dell'esercizio 2008, al fine di rendere più trasparente il processo decisionale, la Fondazione La Triennale di Milano ha deciso, così come Triennale di Milano Servizi srl, di avvalersi di un modello organizzativo di gestione e controllo ai sensi del Dlgs 231/2001.

	2004		2005		2006		2007	
	n°	costo totale annuo	n°	costo totale annuo	n°	costo totale annuo	n°	costo totale annuo
dipendenti al 31/12	15	453.061	18	605.849	20	821.991	25	967.715
N° unità COCOPRO	5		6		11		11	

I PROGRAMMI IMMEDIATI E FUTURI

Se, da una parte, l'imminente conclusione del mandato impone un orizzonte limitato, dall'altra, l'avvio di una nuova progettualità permette al prossimo Consiglio di Amministrazione di non dover iniziare da zero.

Il primo obiettivo che il Consiglio si pone è quello di costituire nel più breve tempo possibile la nuova Fondazione Museo del Design in modo da assicurare al Museo una gestione autonoma ed economicamente sostenibile.

Nelle prossime settimane dovrebbero sbloccarsi tutte le problematiche relative allo Statuto e alla perizia di valutazione della Collezione Permanente del Design Italiano che dovrà essere trasferita come patrimonio della nuova Fondazione.

Rispetto agli obiettivi di medio periodo si segnala il coinvolgimento della Triennale di Milano nelle iniziative relative alle opere infrastrutturali che saranno realizzate in Italia per ricordare il 150° anniversario dell'Unità d'Italia.

In particolare, la Triennale di Milano è stata chiamata dal Comune di Milano per progettare il concept del Centro Internazionale della Fotografia e della Televisione e dal Comune di Udine per il concept del Centro Culturale della Mitteleuropea.

Inoltre, sempre su invito del Comune di Milano, la Triennale ha contribuito al concept del nuovo Museo di Arte Contemporanea previsto nell'ambito dell'azione di recupero e valorizzazione dell'area dell'ex Fiera di Milano.

Proseguiranno anche le attività di internazionalizzazione con mostre, partecipazioni a convegni e workshop, oltre che al rafforzamento della presenza a Tokyo.

Grazie a questa esperienza, la Triennale ha ricevuto l'invito a valutare l'apertura di una nuova sede a Shanghai, una delle più interessanti e stimolanti città dell'estremo oriente, sede dell'Esposizione Universale del 2010.

La conquista, da parte di Milano dopo una dura e avvincente competizione con Smirne, della possibilità di realizzare l'Expo 2015, cui anche la Triennale ha, nel suo piccolo, contribuito impone il mantenimento del profilo internazionale e della qualità della proposta e del progetto culturale.

L'augurio del Consiglio, che vorremmo condiviso anche dai nostri Soci, è che il processo di rafforzamento della Triennale prosegua nella direzione intrapresa.